

**Совет**

Distr.: General
2 June 2004
Russian
Original: English

Десятая сессия
Кингстон, Ямайка
24 мая — 4 июня 2004 года

Решение Совета Международного органа по морскому дну относительно бюджета Органа на финансовый период 2005–2006 годов

*Совет Международного органа по морскому дну,
принимая во внимание рекомендацию Финансового комитета¹,*

1. *рекомендует* Ассамблее Международного органа по морскому дну утвердить бюджет Органа на финансовый период 2005–2006 годов в размере 10 816 700 долл. США;

2. *рекомендует также* Ассамблее принять следующий проект резолюции:

«Ассамблея Международного органа по морскому дну

1. *утверждает* бюджет Международного органа по морскому дну на финансовый период 2005–2006 годов в размере 10 816 700 долл. США;

2. *отмечает*, что в соответствии с положением 6.3 Финансовых положений взносы членов Органа на 2005 год и 2006 год должны быть начислены из расчета половины ассигнований на весь финансовый период, т.е. из расчета 5 408 350 долл. США на 2005 год и 5 408 350 долл. США на 2006 год с учетом коррективов в соответствии с положениями 6.3(a)-(d) Финансовых положений;

3. *просит* Генерального секретаря зачесть неизрасходованный остаток средств за предыдущий финансовый период в счет сокращения объема начисленных взносов на 2005 и 2006 годы;

4. *постановляет*, что и в 2005, и в 2006 году Генеральный секретарь уполномочивается перераспределить средства между разделами ассигнований в объеме до 30 процентов суммы по каждому разделу;

5. *уполномочивает* Генерального секретаря установить шкалу взносов на 2005 и 2006 годы на основе шкалы, используемой для регулярного бюджета

¹ ISBA/10/A/6–ISBA/10/C/7.

Организации Объединенных Наций, соответственно, на 2004 и 2005 годы и скорректированной Органом с учетом того, что максимальная ставка взноса составит 22 процента, а минимальная — 0,01 процента;

6. *постановляет*, что для Канады и Литвы, которые стали членами Органа в 2003 году, ставка взносов и размер взносов в общий административный фонд и Фонд оборотных средств будут соответствовать рекомендованным в пункте 18 доклада Финансового комитета;

7. *постановляет далее*, что авансы и взносы в бюджет на 2005 год считаются подлежащими уплате в полном объеме в течение тридцати дней по получению уведомления Генерального секретаря с просьбой произвести платеж или к 1 января 2005 года, в зависимости от того, какая дата наступает позднее, а авансы и взносы в бюджет на 2006 год — в течение тридцати дней по получении уведомления Генерального секретаря с просьбой произвести платеж или к 1 января 2006 года, в зависимости от того, какая дата наступает позднее;

8. *призывает* членов Органа и те государства, которые после того, как 16 ноября 1998 года истек срок временного членства, перестали быть членами Органа, погасить свою задолженность по взносам в бюджет Органа и Фонд оборотных средств в возможно короткий срок и просит Генерального секретаря сообщить членам Органа и таким другим государствам об этом призыве;

9. *уполномочивает* Генерального секретаря при необходимости авансировать дополнительно в 2005 году до 10 000 долл. США из процентных поступлений по Фонду первоначальных вкладчиков для пополнения фонда добровольных взносов;

10. *постановляет* предоставить Генеральному секретарю возможность выбора между Объединенным пенсионным фондом персонала Организации Объединенных Наций и «вариантом ИКАО», изложенным в документе ISBA/9/FC/R.1. Если Генеральный секретарь выберет «вариант ИКАО», он/она после своего избрания проинформирует Ассамблею о своем выборе;

11. *постановляет также* одобрить Дополнительное соглашение между Международным органом по морскому дну и правительством Ямайки о штаб-квартире Международного органа по морскому дну и пользовании комплексом Ямайского конференц-центра».

2 июня 2004 года
93-е заседание